



Sidewall Planer



Today's slopes are often extremely hard and icy (artificial snow slopes), which is why edge preparation is gaining increasing significance (carving skis, snowboards).

If the running surface of the ski/snowboard is too concave (hollow) or too convex (rounded), it is almost impossible to use the ski/snowboard. In such cases, it is worth taking the ski/snowboard to your ski shop, where the surface can be professionally ground for you.

EDGE TUNING

- ill. 1) Plane the sidewall. If the file rubs against the sidewall, before filing use the Sidewall Planer to remove the sidewall material until the file is touching only the steel edge.
- ill. 2) Tune the edge. File any damaged areas first using Spare Abrasive sandpaper or Spare Diamond coarse for the Ergo Race and Express Tuner.
- ill. 3) Alternatively, the Universal Edge Grinder can also be used with the Side Edge Tuning Angle Pro.

Ergo Race



Spare Abrasive



Spare Diamond coarse



Spare Diamond fine



Side Angle World Cup



Universal Edge Grinder



Express Tuner



ill. 4) File the side edges. The Ergo Race or Express Tuner can be used to easily file side edges to different angles. The Ergo Race offers angle settings of 86°, 87°, 88° and 89°, while the Express Tuner can be used to file side edges to 87° or 88°. For all-round skiers, a side angle of 87° or 88° is recommended. For slalom and grand slalom racers, a setting of 87° should be selected. When using the file, apply gentle pressure and pull the filing tool over the edge in even strokes until it is sharp.

ill. 5) Deflash and polish the edge. Use the diamond file to deflash and polish the edge. Applying light pressure, pull the diamond file over the edge 2-3 times.

Dagens pister är ofta mycket hårda och isiga (konstsnöpister). Därför får kantprepareringen en allt större betydelse (carvingskidor, snowboards).

Om skidans eller snowboardens åkryta är alltför konkav (inbuktande) eller konvex (utbuktande) är skidan/snowboarden knappt åkbar. Det lönar sig då att gå till sportaffären, som fackmannamässigt slipar utrustningen plan.

KANTPREPARERING

- bild 1) Hyvla sidoväggen. Avlägsna sidoväggs materialet ifall filen tar emot mot sidoväggen; utför detta med «Sidewall-utjämnaren» ända tills filen endast berör stålkanterna.
- bild 2) Preparera kanten. Förfila skadade ställen med Spare Abrasive slippapper eller Spare Diamond coarse för applicering av Ergo Race och Express Tuner.
- bild 3) Alternativt kan du använda Universal Edge Grinder med Side Edge Tuning Angle Pro för detta ändamål.

bild 4) Fila kanten från sidan. Med Ergo Race eller Express Tuner kan du enkelt fila sidkanten till olika vinklar. Ergo Race erbjuder följande vinkelinställningar: 86°, 87°, 88° och 89°. Express Tuner ger möjligheten att fila sidkanten till 87° eller 88°. För allround-skidåkare rekommenderar vi en sidkantvinkel på 88°, däremot bör tävlingsåkare i slalom- och storslalom välja en vinkel på 87°. Sätt in filen i filapparat och för denna med doserat tryck och jämna drag över kanten tills den är skarp.

bild 5) Ta bort graderna och råeggen och polera kanten. Använd diamantfil för att avlägsna graderna och därigenom polera kanten. Dra diamantfilen 2-3 gånger med lätt tryck över kanten.

Dagens bakker kan ofte være nokså harde og isete (konstsnøbakker). Derfor får kantprepareringen stadig større betydning (carvingskimodeller, snøbrett).

Har sålen på skien/brettet blitt for konkav (hul) eller konvex (rund), er utstyret bortimot ubrukelig. Her lønner det seg å ta turen til sportsbutikken, der de sliper utstyret ditt plant på fagmessig vis.

KANTPREPARERING

- bilde 1) Høvling av sideveggen. Butter filen mot sideveggen, fjerner du sideveggmaterialet med sidevegghovelen Sidewall Planer til filen så vidt berører stålkanterna.
- bilde 2) Preparer kanten. Fil skadde steder med Spare Abrasive sandpapir eller Spare Diamond coarse for Ergo Race og Express Tuner.
- bilde 3) Det er også mulig å bruke Universal Edge Grinder med Side Edge Tuning Angle Pro.

bilde 4) Fil kanten på siden. Det er lett å file sidekantene på forskjellige vinkler med Ergo Race eller Express Tuner. Ergo Race har vinkelinnstillingene 86°, 87°, 88° og 89°, og med Express Tuner kan du file sidekantene på 87° eller 88°. For allround-skiløpere anbefales en sidekantvinkel på 88°, mens slalom- og storslalomkjørere bør velge 87°. Hvis du bruker fil, fører du den med et kontrollert trykk regelmessig over kanten til denne blir skarp.

bilde 5) Fjern gradene på kanten, og poler den. Fjern filgradene med diamantfilen, og poler kanten samtidig. Før diamantfilen 2-3 ganger med lett trykk over kanten.



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bær skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker



Stopper Band



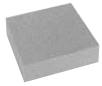
DMT Diamond File green – extra fine, grain 1200



DMT Diamond File red – fine, grain 600



Edge Grinding Rubber



Universal Edge Grinder



DMT Diamond File blue – coarse, grain 325



Base Angle World Cup



Multi Base Angle



Prisma Straight Edge



1



2



3



4



5

BASE-SIDE PREPARATION

ill. 1) Tie the ski stopper up with the stopper band.

ill. 2) Use the Diamond File red to remove fine ridges and burrs. It can be used with the Base Angle World Cup or Multi Base Angle to guide the Diamond File and keep it straight. Remove slight rust with the Edge Grinding Rubber. Use the Universal Edge Grinder or the Diamond File blue to remove rough blemishes and hard spots.

Tip:
Dip Diamond File in water.
Clean diamonds with Wax Remover from time to time.

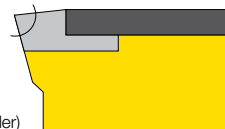
ill. 3) Hang the edge with the Base Angle World Cup. If the ski is filed hanging too little (ski turns poorly) it is finished on the base side with the Base Angle World Cup (to 0.5°, 0.75° or 1.0° as required).

ill. 4) Hang the edge with the Multi Angle World Cup. If the ski is filed hanging too little (ski turns poorly) it is finished on the base side with the Multi Base Angle (variable angle between 0.5° and 2.0°).

ill. 5) Check with the Prisma Straight Edge.

0.5° = Slalom
0.75° = Giant slalom
1.0° = SG and downhill / snowboard

(angles on the base side vary according to the skier/snowboarder)



KANTPREPARERING PÅ BELAGSIDAN

bild 1) Bind upp stoppen med stoppbånd.

bild 2) Avlägsna fina bågar och grader med den röda diamantfilen. Kan även användas tillsammans med Base Angle World Cup eller Multi Base Angle som gör att diamantfilen kan styras och inte hamnar snett. Avlägsna lätt rost med slipgummi. Avlägsna grova skavanker och förhårdnader med det universella brynet eller den blå diamantfilen.

Tips:
Doppa diamantfilen i vatten.
Rengör då och då diamanterna med Waxremover.

bild 3) Hänga kanten med Base Angle World Cup. Om skidan skulle vara otillräckligt hängt (skidan vänder dåligt) bearbetas den från belagsidan med Base Angle World Cup (efter behov till 0,5° eller 0,75° eller 1,0°).

bild 4) Hänga kanten med Multi Base Angle. Om skidan skulle vara otillräckligt hängt (skidan vänder dåligt) bearbetas den från belagsidan med Multi Base Angle (vinkeln inställbar mellan 0,5° – 2,0°).

bild 5) Kontrollera med Prisma Straight Edge.

0,5° = slalomskida
0,75° = storslalom
1,0° = super G- och störtloppsskida och snowboard (Belagsidans vinklar varierar beroende på åkare.)



We recommend:
Wear protective gloves
Vi rekommenderar:
Bär skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

KANTPREPARERING PÅ SÅLESIDEN

bilde 1) Sikre skistopperen med gummistroppen.

bilde 2) Fjern små kanter og overflødig materiale med en Diamond File. Du kan også bruke Base Angle World Cup eller Multi Base Angle, slik at Diamond File er lettere å bruke og ikke sklir. Lett rust kan fjernes med slippegummi. Større feil kan fjernes med universalslippesteinen eller Diamond File blue.

Tips:
Legg Diamond File i vann.
Rens diamantene med Waxremover fra tid til annen.

bilde 3) Tilpass kanten med Base Angle World Cup. Dersom skien skulle henge for lite (skien svinger dårlig), behandles sålen med Base Angle World Cup (etter behov til 0,5° eller 0,75° eller 1,0°).

bilde 4) Tilpass kanten med Base Angle World Cup. Dersom skien skulle henge for lite (skien svinger dårlig), behandles sålen med Base Angle World Cup (vinkelen kan stilles inn fra 0,5° – 2,0°).

bilde 5) Kontroller med Prisma Straight Edge.

0,5° = Slalåmski
0,75° = Storslålåmski
1,0° = Super G-/utforski og snowboard (Vinkel på sålen avhenger av kjører)



Sidewall Planer World Cup



Sidewall Planer Pro



Sidewall Planer



Side Angle World Cup



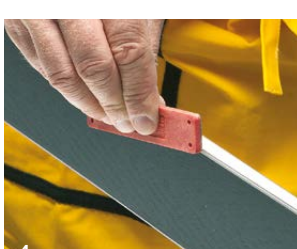
Edge Angle Screw Clamp



Edge Angle Pro Clamp



World Cup File Chrome S



Edge Tuner Pro



DMT Diamond File green – extra fine, grain 1200



DMT Diamond File red – fine, grain 600

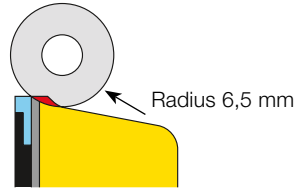


Arcansas Stone



SIDE-EDGE PREPARATION

ill. 1) Planing the sidewalls. If the file rubs against the sidewall, use sidewall planer to remove sidewall material.



ill. 2) Filing with angle and clamp. Professionals use an edge angle, a file and a clamp file for filing. The 87° edge angle is the most frequently used in all disciplines. 88° and 89° edge angles are used in the child and youth area.

ill. 3) File with the Edge Tuner Pro. Edges can easily be filed using the Edge Tuner Pro. Thanks to the use of ball-mounted guidance rollers, the Edge Tuner Pro is a precise and base-friendly tool. All TOKO files and diamond tools can be fitted to the Edge Tuner Pro.

ill. 4) Remove ridges. Ridges develop during filing. These can be removed using the red or green diamond file. The diamond files are easier to pull across the base when they have been dipped in water (friction reduction).

Tip:
For World Cup, the side edge is finished with the Diamond File green and the Arkansas Stone.

Edge Tuner World Cup



SIDOKANTPREPARERING

bild 1) Sidhyvling. Om filen ligger an mot sidorna tas sidmaterial bort med Sidewall Planer Pro.

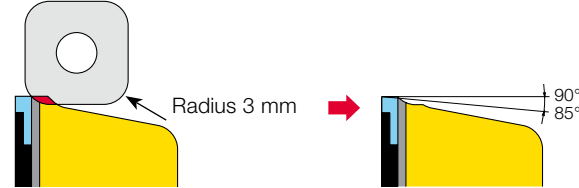


bild 2) Filing with angle and clamp. Profvens filer med vinkel, fil och filklämma. Den 87°-vinkeln är den mest använda vinkeln för alla discipliner. Inom barn- och ungdomsklasserna filas med 88°- och 89°-vinklar.

bild 3) Filing with Edge Tuner Pro. Det är enkelt att fila kanterna med Edge Tuner Pro. Edge Tuner Pro är skonsam för belaget och arbetar noggrant tack vare användandet av styrullar med kullager. Alla TOKOs filer och diamanterverktyg kan användas med Edge Tuner Pro.

bild 4) Borttagning av grader. Vid filandet uppstår grader. Dessa tas bort med den röda eller gröna diamanfilen. Om diamanfilerna doppas i vatten blir de lättare att dra över kanterna (friktionsminskning).

Tips:
För den sista slipningen av sidokanten används i Världscupen den gröna diamanfilen och Arcansas Stone.

PREPARERING AV SIDEKANT

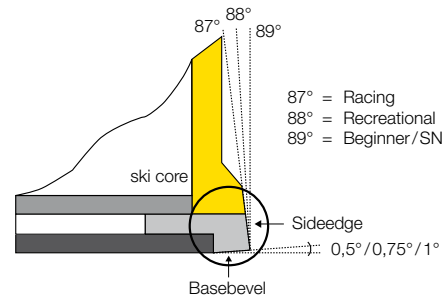
bilde 1) Høvling av sideveggene. Butter filen mot sideveggen, fjerner vi sideveggmaterialet med sidevegghøvelen Sidewall Planer Pro.

bilde 2) File med vinkel og klamme. Profvrens filer med sidekantfil, fil og filklamme. 87°- sidekantfil er den mest brukte for alle disipliner. I barne- og ungdomsklassene brukes mest 88°- og 89°- sidekantfiler.

bilde 3) Filing med Edge Tuner Pro. Det er enkelt å file kanten med Edge Tuner Pro. Styreruller med kulelager gjør at filing med Edge Tuner Pro er nøyaktig og skånsom for sålen. Den kan brukes med alle TOKO filer og diamanterverktøy.

bilde 4) Fjerning av grader. Ved filing oppstår grader. Fjern disse med diamanthfil rød eller grønn. Diamanfilene dras lettere over kanten hvis du dypper dem ned i vann (reduert friksjon).

Tips:
Til den siste slipingen av sidekantene brukes Diamond File Green og Arcansas Stone i verdenscupen.



We recommend:
Wear protective gloves
Vi anbefaler:
Bær skyddshandskar
Vi anbefaler:
Bruk vernehansker

We recommend:
Wear respiratory mask (full/half face mask with gas filter Protection Level A2)
Vi anbefaler:
Bær andningsmask (hel-/halv skyddsmask med gasfilter skyddsnivå A2)
Vi anbefaler:
Bruk åndedrettsvern (hel/halv verneemaske med gassfilter beskyttelsesnivå A2)